

[\[previo\]](#) [\[próximo\]](#) [\[versión impresor\]](#) [\[inscripción\]](#)



El Hablaganados 66: Mantener el ganado en el invierno es un desafío que presenta las oportunidades

Por Kris Ringwall, Especialista de ganado Servicio de Extensión de NDSU
Traducción por Dr. John S. Ballard, Dickinson State University

Celebramos el Día de Acción de Gracias, recordando las cosas que tenemos cada día: el sol, la lluvia, la nieve, la aguanieve, el viento, el frío y el calor. Estoy agradecido por ellos porque me hacen recordar la belleza de la naturaleza y todo de lo que significa.

También doy gracias por las oportunidades de trabajar con los productores de ganado para la carne para encontrar soluciones para la industria. Como productores de carne de vaca, proveemos el sustento para muchos. Gracias a los productores de nuestra industria el mundo es de veras un lugar mejor.

Daily Fresh Manure Production for Cattle		
	Heifers	Dry Cows
Stage of production size	750 lbs	1000 lbs
Daily manure output	62 lbs	63 lbs
Water percentage	92 %	88 %
Total solids	5.8 lbs	7.7 lbs

Source: Manure Management Systems Series – Midwest Plan Service, 2000. Iowa State University, Ames Iowa
NDSU Dickinson Research Extension Center

Éste es un tiempo especial en las Grandes Praderas Norteñas. El otoño se está acabando y los productores están cambiando los engranajes de su trabajo. Esto no será el enverdecer lento de la primavera ni la transformación del verano al otoño. No, el cambio al invierno será de repente. Este año la Madre Naturaleza ha sido amable y les ha dado a los productores la oportunidad de llevar a cabo algunas actividades extras.

Para el Centro de Investigación y Extensión de la Universidad del Estado de Dakota de Norte en Dickinson, el tiempo extendido del otoño de este año ha significado poder completar los cercados de invierno para el ganado para que podamos hacer unas investigaciones sobre mantener los animales por el invierno. Algunos llamarían este trabajo “out-wintering”, un concepto del manejo extensivo del ganado, utilizando árboles para parar los vientos, llantas usadas y estructuras de materiales de forma semicircular.

Anticipo favorablemente estos desafíos nuevos, pero tener la palabra “invierno” como parte del nombre me hace preguntarme. Pero el cambio ya está evidente. En estas fechas e, año pasado, como para la mayoría de los ranchos, el ganado de todos los colores y tamaños está volviendo al rancho de los pastos, llenando todo a su capacidad máxima. Tuvimos aproximadamente diez acres de cercados y corrales el año pasado en los cuales pusimos 200 vacas que iban a parir en marzo, 49 vacas que iban a parir en mayo o junio, 72 que iban a parir en el otoño, 227 becerros destetados en marzo y abril, 44 becerros destetados en mayo y junio, 89 novillas de reemplazo de un año de edad, y 35 caballos --- 716 bocas que alimentar.

Yo podía ver todos desde una colina cercana --- y me pregunté, ¿Cuánto estiércol tendremos que remover la primavera que viene? Hice un cálculo aproximado por obtener los datos sobre la producción de estiércol nuevo para las novillas secas y las vacas de la serie 2 de los Sistemas de Administración de Estiércol del Servicio de Planes para el Medio oeste.

Asumiendo que una vaca seca significa lo mismo para todas las razas, yo diría que cada animal produciría 60 libras de estiércol cruda o más todos los días. La salida diaria de estiércol podría fácilmente exceder 20 toneladas por día para tantos animales. Aunque la mayoría de lo que sale es agua excretada, habría 6 a 8 libras de sólidos por día o habría más sólidos dejados después. Si hay 7 libras de sólidos por animal por día, la acumulación diaria excedería 2 toneladas y media por día. Estos cálculos aproximados pueden variar mucho, según las situación individual de la cama y la alimentación.

Este año, no obstante, todas las vacas, los becerros novillas, los toros y las hembras de reemplazo están en la facilidad de "over-wintering". Esta facilidad ocupa 320 acres de tierras cultivadas, que recibe con gusto los 2 o 3 toneladas diarias de estiércol sólido y lleno de nutrientes.

El Centro también está pre condicionando 156 novillos, algunos otros animales y 17 caballos --- un medio ambiente bien distinto del año pasado.

¿Es mejor así? Hay que recordar que hacemos las investigaciones y sabremos la respuesta más eventualmente.

Los desafíos si se manejan correctamente, en realidad son oportunidades para todos nosotros. No se puede tener un horario para las oportunidades y se debe actuar apropiadamente cuando se presentan. La facilidad de "out-wintering", que puede engendrar la preocupación, es nuestra oportunidad para satisfacer los desafíos de una industria de carne de vaca que está cambiando --- y ayudarles a los productores a resolver algunas cuestiones. Juntos, podemos adelantarnos.

Qué encuentre usted todas sus caravanas.

Sus comentarios siempre son bienvenidos en www.BeefTalk.com. Para más información, póngase en contacto con el North Dakota Beef Cattle Improvement Association(la Asociación de Mejoramiento de la Carne de Res de North Dakota 1133 State Avenue, Dickinson, ND 58601 o vaya a www.CHAPS2000.com en la Red Internet.

Fuente: Kris Ringwall, (701) 483-2348, ext 103, kringwal@ndsuent.nodak.edu

Redactor: Rich Mattern, (701) 231-6136, richard.mattern@ndsu.edu